Организация Объединенных Наций S/2007/652



Совет Безопасности

Distr.: General
5 November 2007
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 5 ноября 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности

Во исполнение резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности имею честь настоящим препроводить прилагаемый доклад о международном присутствии по безопасности в Косово, охватывающий период с 1 по 30 сентября 2007 года (см. приложение).

Буду признателен, если Вы доведете содержание доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун

07-58317 (R) 061107 071107

Приложение

Письмо Генерального секретаря Организации Североатлантического договора от 30 октября 2007 года на имя Генерального секретаря

В соответствии с пунктом 20 резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности настоящим препровождаю доклад об операциях Сил для Косово за период с 1 по 30 сентября 2007 года. Буду признателен, если Вы доведете содержание доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Яап **де Хооп Схеффер**

Добавление

Ежемесячный доклад об операциях Сил для Косово, предоставляемый Организации Объединенных Наций

1. Настоящий доклад охватывает период с 1 по 30 сентября 2007 года.

2. По состоянию на 30 сентября 2007 года общая численность личного состава на театре военных действий составляла 15 314 человек. Сюда входят 2389 военнослужащих из стран, не являющихся членам НАТО.

Политическая обстановка

3. Встретившись со сторонами по отдельности 18–19 сентября в Лондоне, члены «тройки» — Европейский союз, Соединенные Штаты и Российская Федерация — 28 сентября в Нью-Йорке провели первый раунд переговоров наедине между представителями Белграда и Приштины. Прямые переговоры состоялись на следующий день после встречи министров стран — членов Контактной группы, проведенной также в Нью-Йорке в кулуарах Генеральной Ассамблеи. Никакого значительного прорыва на переговорах до сих пор не достигнуто.

Обстановка в плане безопасности

4. Несмотря на неопределенность вокруг статусного процесса и его результатов, сентябрь был относительно спокойным. Поступившие сообщения об инцидентах касались двух нападений с применением огнестрельного оружия на косовских сербов, которым был нанесен лишь материальный ущерб, и взрыва в одном из баров Приштины, в результате которого погибли двое и были ранены девять человек. Последний инцидент имел уголовный характер. Владелец бара, был предположительно, причастен к убийству сотрудника Косовской полицейской службы, совершенному в прошлом месяце.

5. В сентябре инцидентов, которые были бы направлены против Сил для Косово (СДК), зафиксировано не было. Уровень угрозы в отношении СДК был низким.

6. В отчетном периоде поступили сообщения в общей сложности о 308 инцидентах, связанных с наркотиками (23), изготовлением фальшивых денег (25), контрабандой (8), взрывами (3), различными уголовными преступлениями (105), незаконным владением оружия (69), конфискацией оружия и боеприпасов (23) и неразорвавшимися боеприпасами (52). Общее количество инцидентов значительно снизилось по сравнению с августом (416).

Операции СДК

7. Операции проводились с прежней интенсивностью. СДК продолжают оказывать помощь в поддержании безопасной и спокойной обстановки и обеспечении свободы передвижения, проводя с этой целью рамочные операции и операции, разрабатываемые на основе разведывательных данных. В настоящее время СДК обновляют планы действий в связи с возможными инцидентами в Косово на все время переговоров и ближайший послепереговорный период. В этой связи СДК сохраняют готовность к реагированию на возможные волнения на территории Косово.

Соблюдение

8. 18 сентября состоялось заседание дисциплинарного совета Корпуса защиты Косово (КЗК), на котором было принято решение об увольнении трех членов КЗК в связи с их самовольной отлучкой, подтверждено временное отстранение от исполнения обязанностей двух членов КЗК до завершения уголовного и дисциплинарного расследования и восстановлены в должности два члена КЗК, с января 2007 года временно отстраненные от исполнения обязанностей без сохранения заработной платы.

Корпус защиты Косово

9. В сентябре 2007 года призывная кампания не проводилась.

10. В настоящее время на действительной службе числятся 2913 человек, из них 194 (6,83 процента) — представители этнических меньшинств (170 мужчин, 24 женщины). Общее число представителей этнических меньшинств за прошедший месяц не изменилось. Доля меньшинств в личном составе КЗК по-прежнему ниже целевого показателя, установленного Специальным представителем Генерального секретаря. В штатном расписании в настоящее время имеется 113 незаполненных вакансий (в том числе 48 — представителей этнических меньшинств, или 2,45 процента). Кроме того, оба вышеупомянутых члена КЗК, отстраненных от исполнения обязанностей дисциплинарным советом, принадлежат к меньшинствам (один хорват и один серб), что говорит о дальнейшем сокращении числа меньшинств в составе КЗК, поскольку проведения призыва в ближайшее время не планируется.

11. Подготовка членов КЗК продолжается в соответствии с планом. В ноябре завершилась базовая офицерская подготовка (12 человек) и начались занятия на курсах переподготовки, которые завершатся в январе 2008 года (18 человек). В университет поступило еще 16 членов КЗК, в результате чего сейчас в университете учатся в общей сложности 37 членов КЗК.

12. В сентябре прошли восемь церемоний, в которых участвовали 163 члена КЗК. Сообщений об инцидентах не поступало.

Заключение

13. Обстановка на местах остается спокойной, однако политическая неопределенность в связи с переговорами о будущем статусе по-прежнему является источником напряженности, особенно среди студентов и в рядах КЗК. СДК по-прежнему полностью готовы к реагированию на любые волнения и решительно настроены дать отпор любым попыткам сорвать политический процесс, откуда бы они ни исходили.